

KTI-Forschungsprojekt DIASTOR in Koproduktion mit **F O C A L**

TAGUNG FILM 5. Juni 2014 Filmpodium Zürich Weitere Informationen und Anmeldung: *Informations supplémentaires et inscription:* www.diaistor.ch/conference NUMÉRISATION, PRÉSERVATION ET EXPLOITATION DE FILMS IM DIGITALEN THE DIGITIZATION, PRESERVATION, AND DISTRIBUTION OF FILMS ZEITALTER

Filmschaffende, Filmproduzenten und Archive stehen vor der grossen Herausforderung, analoge Filme zu digitalisieren und digitale Elemente nachhaltig zu sichern. Internationale Experten informieren und stellen sich der Diskussion.

Les réalisateurs, producteurs, distributeurs et archivistes se trouvent face à un défi majeur lié à la numérisation de leurs films analogiques. L'objectif de cette conférence est d'exposer les questions qui se posent autour de la numérisation: procédés techniques, aspects commerciaux et exigences d'une conservation durable.



Schweizer Radio
und Fernsehen



DR. WILHELM JERG-LEGAT



ETH zürich



cinémathèque suisse

AV Preservation by
reto.ch

sondor

MARQUE
FILM PRESERVATION



GESCHICHTE DER NACHT (CH 1979, Clemens Klopfenstein)

09.00 5. Juni 2014, Filmpodium Zürich
Begrüssung durch die Tagungsleitung *Barbara Flückiger*

Teil I DIGITALISIEREN

1^{re} Partie LA NUMÉRISATION

09.20 **Theorizing Film Archiving in the Digital Turn**
Giovanna Fossati, Chief Curator, EYE Film Institute
Netherlands, Amsterdam / Professor, University of
Amsterdam

10.00 **On Sweet Spots and Trustworthiness -
A Tale of Mass Digitization and Digital
Preservation from the Netherlands**
Tom De Smet, Head of Collections, Netherlands
Institute for Sound and Vision, Hilversum

10.45 Kaffeepause / **Pause café**

Teil II SICHERN

2^e Partie LA CONSERVATION

11.15 **Scanning and Preserving Film Heritage –
From Ideas to Daily Routine**
Mikko Kuutti, Deputy Director, National Audiovisual
Institute Finland, Helsinki

11.50 **Dosen stapeln, Gigabytes speichern
und Projektoren schmieren –
Alltag einer Schweizer Kinemathek**
David Landolf, Director, Lichtspiel / Kinemathek, Bern

12.30 Steh-Lunch / **Collation**

Film im digitalen Zeitalter is the mid-project conference of
the Swiss research project DIASTOR, investigating digitization
and restoration of archival film. DIASTOR is supported by the
Swiss Commission for Technology and Innovation (CTI).
www.diastor.ch

Teil III BEWIRTSCHAFTEN

3^e Partie L'EXPLOITATION

13.30 **Project Shirley (You Jest)**
Dennis Doros, Vice-President, Milestone Film &
Video, Harrington Park, NJ

14.15 **Comment le numérique peut-il restaurer... le public?**
Serge Bromberg, CEO, Lobster Films, Paris

15.00 Kaffeepause / **Pause café**

15.30 **Podiumdiskussion Schweizer Sicht, praktische
Aspekte / Table Ronde La perspective suisse,
aspects pratiques**
Clemens Klopfenstein, Regisseur und Produzent;
Werner «Swiss» Schweizer, Regisseur und Produzent;
Caroline Fournier, Responsable secteur conservation
et restauration, Cinémathèque suisse;
Heinz Schweizer, Redaktionsleiter Einkauf Film und
Serien, SRF Schweizer Radio und Fernsehen.

17.00 Apéro dînatoire

Teil IV FILMVORFÜHRUNG

4^e Partie PROJECTION DE FILM

18.30 Einführungsvortrag zu DAS CABINET DES DR. CALIGARI
Anke Wilkening, Filmrestauratorin, Friedrich-Wilhelm-
Murnau-Stiftung, Wiesbaden

19.00 Vorführung der digitalen Restaurierung (2014) des
expressionistischen Filmklassikers DAS CABINET DES
DR. CALIGARI (GER 1920, Robert Wiene, 75 Minuten)

20.30 Ende der Veranstaltung

